

Bruselj, 1. april 2022
(OR. en)

7860/22
ADD 1

CYBER 108
COPEN 118
JAI 444
COPS 143
RELEX 429
JAIEX 30
TELECOM 138
POLMIL 82
CFSP/PESC 432
ENFOPOL 179
DATAPROTECT 95

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	29. marec 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 132 final
Zadeva:	PRILOGA k Priporočilu za sklep Sveta o odobritvi pogajanj o celoviti mednarodni konvenciji o boju proti uporabi informacijskih in komunikacijskih tehnologij v kriminalne namene

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 132 final.

Priloga: COM(2022) 132 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.3.2022
COM(2022) 132 final

ANNEX

PRILOGA

k

Priporočilu za sklep Sveta

**o odobritvi pogajanj o celoviti mednarodni konvenciji o boju proti uporabi
informacijskih in komunikacijskih tehnologij v kriminalne namene**

PRILOGA

V zvezi s pogajalskim procesom bi si morala Unija prizadevati za naslednje:

- (1) Pogajalski proces je odprt, vključujoč in pregleden ter temelji na sodelovanju v dobri veri.
- (2) Pogajalski proces omogoča smiselno sodelovanje vseh zadevnih deležnikov, vključno s civilno družbo, zasebnim sektorjem, akademskimi krogi in nevladnimi organizacijami.
- (3) Vsi prispevki, prejeti od vseh članic Združenih narodov, se obravnavajo enako, da se zagotovi vključujoč proces.
- (4) Pogajalski proces temelji na učinkovitem in realističnem delovnem programu.

V zvezi s splošnimi cilji za pogajanja bi si morala Unija prizadevati za naslednje:

- (5) Konvencija je učinkovit instrument za organe kazenskega pregona in pravosodne organe v svetovnem boju proti kibernetki kriminaliteti, njen cilj pa je dodati vrednost mednarodnemu sodelovanju.
- (6) V celoti se upošteva obstoječi okvir dobro preizkušenih mednarodnih in regionalnih instrumentov in prizadevanj, kot se odraža v resolucijah Generalne skupščine Združenih narodov 74/247 in 75/282. V skladu s tem je Konvencija združljiva z obstoječimi mednarodnimi instrumenti, zlasti Budimpeško konvencijo Sveta Evrope o kibernetki kriminaliteti iz leta 2001 in njenimi protokoli, Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu iz leta 2000 in njenimi protokoli, pa tudi drugimi ustreznimi mednarodnimi in regionalnimi instrumenti, ter jih dopolnjuje. Konvencija preprečuje kakršen koli vpliv na njihovo uporabo ali nadaljnji pristop katere koli države k njim in, kolikor je mogoče, preprečuje nepotrebno podvajanje.
- (7) Delo in rezultati odprte medvladne strokovne skupine za izvedbo celovite študije o kibernetki kriminaliteti, kot je bila dogovorjena z Resolucijo Generalne skupščine Združenih narodov 75/282, se v celoti upoštevajo.
- (8) Z določbami Konvencije je doseženo največje možno varstvo človekovih pravic. Države članice EU bi morale biti sposobne spoštovati pravo EU, vključno s temeljnimi pravicami, svoboščinami in splošnimi načeli prava EU, kot so zapisani v Pogodbah Evropske unije in Listini o temeljnih pravicah. Določbe Konvencije bi morale biti združljive tudi z mednarodnimi trgovinskimi obveznostmi EU in njenih držav članic.

V zvezi z vsebino pogajanj bi si morala Unija prizadevati za naslednje:

- (9) Konvencija določa opredelitve kaznivih dejanj, ki se lahko storijo le z uporabo informacijskih sistemov.
- (10) Konvencija določa opredelitve kaznivih dejanj, ki se lahko storijo brez uporabe informacijskih sistemov, vendar jih je mogoče v določenih okoliščinah omogočiti z uporabo informacijskih sistemov, a le v primerih, ko se zaradi vpletenosti informacijskih sistemov bistveno spremenijo značilnosti ali učinek kaznivih dejanj.

- (11) Kazniva dejanja so jasno in ozko opredeljena na tehnološko nevtralen način. Opredelitve so skladne z opredelitvami iz drugih ustreznih mednarodnih ali regionalnih konvencij, zlasti na področju organiziranega kriminala ali kibernetске kriminalitete, in z mednarodnimi standardi človekovih pravic.
- (12) Konvencija določa pravila o poskusu takih kaznivih dejanj, pomoči pri njih in napeljevanju k njim, o odgovornosti pravnih oseb za taka kazniva dejanja, o določitvi pristojnosti za taka kazniva dejanja ter o sankcijah in ukrepih v zvezi s temi kaznivimi dejanji, ki so združljiva z drugimi ustreznimi mednarodnimi ali regionalnimi konvencijami, zlasti na področju organiziranega kriminala ali kibernetске kriminalitete, in z mednarodnimi standardi človekovih pravic.
- (13) Konvencija določa postopkovne kazenske ukrepe, ki organom omogočajo učinkovito preiskovanje kibernetске kriminalitete, zamrznitev in zaplembo premoženjske koristi, pridobljene s takimi kaznivimi dejanji, ter hrambo ali pridobitev elektronskih dokazov o kakršnem koli kaznivem dejanju v okviru kazenske preiskave ali postopka, ob ustreznem upoštevanju načela sorazmernosti.
- (14) Ti postopkovni kazenski ukrepi zagotavljajo zadostno dodano vrednost v primerjavi z drugimi ustreznimi mednarodnimi ali regionalnimi konvencijami, zlasti na področju organiziranega kriminala ali kibernetске kriminalitete, ter so združljivi s takimi konvencijami in mednarodnimi standardi človekovih pravic.
- (15) Postopkovni ukrepi za zavarovanje ali pridobitev elektronskih dokazov vsebujejo jasno in ozko opredelitev vrste zajetih informacij. Postopkovni ukrepi za sodelovanje s subjekti zasebnega sektorja zagotavljajo, da je breme za take subjekte sorazmerno in da subjekti zasebnega sektorja v celoti spoštujejo človekove pravice svojih uporabnikov. Konvencija zagotavlja pravno jasnost za ponudnike spletnih storitev (npr. ponudnike internetnih storitev) pri njihovih stikih z organi kazenskega pregona držav pogodbenic Konvencije. Postopkovni ukrepi za odstranjevanje nezakonitih spletnih vsebin se nanašajo le na nezakonite vsebine, ki so lahko dovolj specifične in ozko opredeljene.
- (16) Konvencija določa ukrepe sodelovanja, ki organom različnih držav pogodbenic instrumenta omogočajo učinkovito sodelovanje pri kazenskih preiskavah ali postopkih v zvezi s kaznivimi dejanji, opredeljenimi v instrumentu, ali sodelovanje pri zavarovanju ali pridobivanju elektronskih dokazov o kakršnem koli kaznivem dejanju v okviru kazenske preiskave ali postopka.
- (17) Ti ukrepi sodelovanja zagotavljajo zadostno dodano vrednost v primerjavi z drugimi ustreznimi mednarodnimi ali regionalnimi konvencijami, zlasti na področju organiziranega kriminala ali kibernetске kriminalitete, ter so združljivi s takimi konvencijami in mednarodnimi standardi človekovih pravic.
- (18) Za ukrepe sodelovanja veljajo pogoji, določeni z zakonodajo zaprosene pogodbenice, in določajo obsežne razloge za zavrnitev, ki zagotavljajo varstvo temeljnih pravic, vključno s pravico do varstva osebnih podatkov, tudi v okviru prenosov osebnih podatkov, in po potrebi obstoj dvojne kaznivosti.
- (19) Konvencija določa stroge pogoje in močne zaščitne ukrepe za zagotovitev, da lahko države članice EU spoštujejo in varujejo temeljne pravice, svoboščine in splošna načela prava EU, kot so zapisani v Pogodbah Evropske unije in Listini o temeljnih pravicah, vključno zlasti z načelom sorazmernosti, procesnimi jamstvi in pravicami, pravico do učinkovitega sodnega varstva, domnevo nedolžnosti, pravico do poštenega sojenja in pravico do obrambe oseb, ki so v kazenskem postopku, pa tudi

pravico do zasebnosti, pravico do varstva osebnih podatkov in elektronskih komunikacijskih podatkov pri obdelavi takih podatkov, vključno s prenosom organom v državah zunaj Evropske unije, ter pravico do svobode izražanja in obveščanja. Konvencija zlasti zagotavlja, da lahko države članice EU izpolnijo zahteve za mednarodne prenose osebnih podatkov v smislu Direktive (EU) 2016/680, Uredbe (EU) 2016/679 in Direktive 2002/58/ES. Pogoji in zaščitni ukrepi zagotavljajo tudi varstvo človekovih pravic in temeljnih svoboščin v skladu z mednarodnimi standardi človekovih pravic. To velja za celotno Konvencijo, vključno s postopkovnimi ukrepi in ukrepi sodelovanja, tudi tistimi, ki lahko znatno posegajo v pravice posameznikov, kot sta zamrznitev in zaplemba premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, ter izročitev.

- (20) Konvencija zagotavlja podlago za prostovoljne ukrepe za krepitev zmogljivosti za podporo državam pri izvajanju učinkovitih preiskav in postopkov v zvezi s kibernetško kriminaliteto ter pri pridobivanju elektronskih dokazov za preiskave in postopke v zvezi z drugimi kaznivimi dejanji, vključno s tehnično pomočjo in usposabljanjem. Urad Združenih narodov za droge in kriminal ima jasno opredeljeno vlogo pri izvajanju takih ukrepov.
- (21) Konvencija ustrezno upošteva položaj fizičnih in pravnih oseb kot žrtev kibernetške kriminalitete. Konvencija zagotavlja, da te žrtve kibernetške kriminalitete prejmejo ustrezno pomoč, podporo in zaščito.
- (22) Konvencija zagotavlja podlago za praktične ukrepe za preprečevanje kibernetške kriminalitete, ki so jasno opredeljeni in strogo omejeni ter ločeni od ukrepov kazenskega postopka, ki bi lahko posegali v pravice in svoboščine posameznikov ali pravnih oseb.

V zvezi z delovanjem Konvencije bi si morala Unija prizadevati za naslednje:

- (23) Konvencija ohranja obstoječe svetovne in regionalne instrumente ter stalno mednarodno sodelovanje v svetovnem boju proti kibernetški kriminaliteti. Države članice Evropske unije lahko v medsebojnih odnosih zlasti še naprej uporabljajo pravila Evropske unije.
- (24) Konvencija določa ustrezen mehanizem za zagotovitev njenega izvajanja in končne določbe, vključno z reševanjem sporov, podpisom, ratifikacijo, sprejetjem, odobritvijo in pristopom, začetkom veljavnosti, spremembo, začasno prekinitvijo, odpovedjo in depozitarjem ter jeziki, ki so, kadar je to mogoče in primerno, oblikovane v skladu z določbami drugih ustreznih mednarodnih ali regionalnih konvencij, zlasti na področju organiziranega kriminala ali kibernetške kriminalitete.
- (25) Konvencija Evropski uniji omogoča, da postane njena pogodbenica.